

LES
ETONNANTES # 14
BY IMAGINE ET SENS



Octobre 2020

DÉMENTIEL ÉVÉNEMENTIEL

NOTRE SOLUTION WEB RADIO

Comme vous avez pu le voir sur les réseaux sociaux, l'équipe Imagine et Sens s'est réunie en juillet dernier pour une journée de séminaire à MaPièce Fontanières.

Au programme : transformer les difficultés en opportunités, et ainsi imaginer des idées pour nous renouveler et surmonter cette crise. Et nous avons été plutôt productives !

Différentes solutions digitales et concepts d'animation à distance ont émergé, suivis de réunions avec nos partenaires techniques ou encore de rencontres avec de nouveaux prestataires, qui deviendront à termes de véritables partenaires en cette période de transformation.

Nous avons déjà évoqué les journées de cohésion que nous avons animées à distance, entre temps forts de présentation, séances de brainstorming et team-building ; ou bien encore le premier Séminaire Climat que nous avons organisé en multiplex pour notre client Vicat.

Mais c'est d'un projet totalement inédit dont nous voulions vous parler aujourd'hui : la création d'un studio interne WEB RADIO-PODCAST pour notre client Relyens en alternative à la convention annuelle que nous organisons pour eux chaque année regroupant 900 personnes en présentiel.



Directement dans les locaux de Relyens à Lyon, 12 émissions de 45 minutes ont été tournées durant une semaine, une le matin et une l'après-midi, pour permettre à notre client de partager des expériences et du contenu même en distanciel.

Pour ce projet, nous avons travaillé main dans la main avec nos partenaires, Lucie et Loïc, jeunes fondateurs de l'entreprise Cheese Naan.

Chacune des émissions était coordonnée et animée par Lucie, journaliste éditorialiste, en charge des temps forts, des temps de parole, du timing global et surtout de la dynamisation des émissions. Loïc, lui, était en charge de toute la partie production technique, réalisation du teaser vidéo, des jingles et des génériques des émissions.

Chaque émission a été diffusée en live et enregistrée pour permettre aux collaborateurs de réécouter librement l'émission en podcast via leur plateforme web interne.

Un format différent, un dispositif technique particulier, une dynamisation des messages pour captiver l'auditoire... En résumé, une expérience nouvelle pour les collaborateurs de l'entreprise vécue avec beaucoup de succès !

ÉTONNANTS COMMUNICANTS



Sur un tout autre sujet, notre séminaire équipe à MaPièce a été l'occasion également d'initier une collaboration avec un cabinet spécialisé en Stratégie et Communication RSE. Et oui, vous avez bien lu « RSE » ! À priori, pas la première chose à laquelle on pense quand on parle d'événementiel...

Mais parce que la responsabilité sociale et sociétale des entreprises est une priorité aujourd'hui, et en tant qu'agence conseil, c'est un réel devoir pour nous de proposer à nos clients des solutions pour limiter l'impact de leurs événements sur l'environnement.

Bien-sûr, nous avons déjà pleins de belles actions dans les tiroirs : collaboration avec des traiteurs privilégiant les circuits courts, les produits de saison, les producteurs BIO et/ ou locaux, les contenants éco-responsables et les mesures anti-gaspillage ; organisation de team-building RSE ; réalisation de scénographies en matériaux recyclés ou à vocation de réutilisation dans les locaux des clients ; collaboration avec des entreprises spécialisées dans la gestion, le tri et le recyclage des déchets sur les événements ; partenariat avec des hôtesse UNICEF...

Un autre chantier de taille est donc en préparation autour de notre politique RSE et de l'accompagnement que nous désirons offrir à nos clients dans la réalisation d'événements où la forme et le fond sont écoresponsables. Conseil, accompagnement, animation...

On vous en dit plus dans les semaines à venir !

UNE BELLE RENCONTRE AVEC ...

Antoine LIOUD et Bastien PONS - INTO-NATIONS

QUI EST INTO-NATIONS ? - - -

INTO-NATIONS... un nom qui en dit long ! Rapprocher les cultures et rendre la communication fluide malgré la barrière des langues. INTO-NATIONS, cabinet de traduction et d'interprétation de conférence (en présentiel et à distance) s'y emploie depuis sa création en 1988. Que vous parliez le farsi, le japonais, le russe ou le néerlandais, INTO-NATIONS sera à vos côtés pour que les langues ne soient plus un obstacle. Ce qui caractérise avant tout ce cabinet basé à Lyon et à Paris, c'est la passion et la connaissance du métier. À l'écoute de ses clients depuis plus de 30 ans INTO-NATIONS a toujours su répondre à toutes les attentes, y compris les demandes les plus complexes. Sa marque de fabrique ? La convivialité, le professionnalisme et la réactivité de ses équipes !

QUI SONT ANTOINE ET BASTIEN ? - - -



Antoine : Je suis Directeur général associé et responsable du service événements, qu'il s'agisse d'un conseil d'administration confidentiel avec 10 participants et 2 interprètes, ou d'une conférence internationale en Chine avec 3000 participants et 60 interprètes !

Bastien : Je suis Directeur général associé, donc l'associé d'Antoine, et également interprète de conférence. En tant que chef- interprète d'INTO-NATIONS , j'encadre les équipes d'interprètes sur le terrain et suis l'interlocuteur unique des clients lors des manifestations. Je suis également responsable du recrutement et de l'évaluation continue de nos interprètes.

- - - NOS QUESTIONS POUR L'EQUIPE DE CHOC :

Au regard de notre logo et de l'histoire qu'il véhicule, quelle est la pièce qui vous ressemble le plus ?

Antoine : Personnellement, je répondrais le suricate, qui, les yeux tournés vers l'avenir, scrute l'horizon et surveille son environnement pour éviter toute embûche ! C'est le cas dans nos métiers, il faut savoir anticiper les problèmes avant même qu'ils ne surgissent. Quand on organise des conférences avec 60 interprètes, il faut impérativement avoir des yeux et des oreilles partout ! Cela étant, même le suricate a ses limites puisqu'en 2020, il n'a pas vu venir la crise du COVID-19... Mais c'est là qu'il faut savoir s'adapter. C'est ce que nous avons fait en montant notre studio d'interprétation à distance.

Bastien : Je serais tenté de répondre l'autruche ! La pauvre me fait un peu de la peine car c'est sur ses frêles épaules que repose tout l'édifice ! C'est un peu le lot des agences événementielles et des agences de traduction qui ont une lourde responsabilité dans la réussite d'un événement... Et nous noterons que contrairement à la légende, elle n'a pas la tête enfouie dans le sable !

Qu'évoque pour vous le mot « Imagine » ?

Antoine : Dans « Imagine », il y a « image ». Nos prestations se doivent d'être à l'image de nos clients que nous représentons. Mais pour moi, ce terme renvoie également à la création, à l'innovation. Imaginer des solutions qui répondent aux besoins de nos clients. Lorsque les clients nous contactent pour de la traduction écrite ou de l'interprétation de conférence, ils ont besoin de conseils. À nous d'imaginer les solutions qui correspondront à leurs attentes. Par exemple, la crise sanitaire nous a obligé d'imaginer de nouvelles manières de travailler à distance, de proposer des solutions de visioconférence multilingue avec interprétation simultanée. C'est ainsi que nous avons imaginé notre service VISIO-TRAD®...

Qu'évoque pour vous le mot « Sens » ?

Bastien : En tant qu'interprète de conférence, le mot « sens évoque l'essence d'un propos, d'un discours. En effet, contrairement à la traduction écrite où l'on traduit très précisément un texte dans les moindres détails, l'exercice d'interprétation simultanée consiste à véhiculer des idées, extraire le sens profond d'un discours et le retranscrire dans une autre langue... sans y perdre son latin !

PETITE BRÈVE DÉMENTIELLE !

Beaucoup d'entre vous ont déjà dû recevoir l'invitation !
Imagine et Sens, notre partenaire de traduction INTO-NATIONS et
notre partenaire Cheese Naan s'associent pour réaliser un Webinar,
mardi 10 novembre 2020 à 9h15,
afin de présenter nos solutions digitales.

Si vous n'avez pas reçu l'invitation, ou que vous n'avez pas pris le temps de vous inscrire,
il est encore temps de cliquer sur le lien suivant : [INSCRIPTION WEBINAR.](#)

Rendez-vous le mois prochain derrière votre écran, on compte sur vous !



Mêmes masqués, on peut tout faire !
Goodies pour vos collaborateurs, cadeaux clients, marqués, pas
marqués, chics, humoristiques ou branchés, n'oubliez pas votre
must have de la rentrée !

**DÉMENTIEL ÉVÉNEMENTIEL
ÉTONNANTS COMMUNICANTS**

